



# Te Toa Takitini

Registered at the G.P.O. as a Newspaper.

Nana 69.

HASTINGS.

Mei 1. 1927

## PIHOPA ATARIA O INDIA.

I roto i nga korero o te Kahiti o te Pihopatanga o Toma-kura (Dornakal) tera etahi korero e whakaatu mai ana i nge mahi i era marae o te maara a te Ariki. He tokomaha o te iwi Muori kua kite i a Pihopa Ataria. He tangata rongo nui hoki ia no te ao.

I roto i nga ra e rua i whakahaeretia ai te karakia Whakau e Pihopa Ataria hui katoa te tokomaha o nga tangata i whakauingia 672. Itetahi wahanga o tona pihopatanga e ingoatia ana ko Nuzyid, i roto i nga tau e rima, kua taparatia nga tangata o te hahi i te mahi o nga mea hon kua huri mai ki te whakapono karaitiana. Kua tapara hoki nga kura. Ko nga kohi a nga whakaminenga e toru nekehanga ake te rahi. Kei tenei takiwi e 6 nga pariha ko nga tangata i iriria e 663.

Ko te hui nui i roto i nga ra o Haniore he hui Papeira-karaihe mo nga kai-whakanako i nga kura. E 51 nga kai-whakanako i tae ki taua hui.

No te 30 o nga ra o Maché ka haere te Pihopa ki Ingārangī. No te 19 o Aperira ka tae. Kei te haere te Pihopa i nga takiwi o Ingārangī tae atu hoki ki te whenua o te airīhi (Ireland). Ko ana kauwhau he whakamarama haere i nga mahi a te Hahi i roto i nga mano mano tini o te Inia.

Hei nga ra o Hurac ka tae ki Switzerland. Hei a Hepetema ka u ai ki tona Pihopatanga ake.

Kei te tono mai ia kia puta he inoi ma tatou, kia manaakitia tenei haere ana i roto i nga iwi pakeha, kia puta hoki he ora wairua ki te Hahi i roto i nga Inia i runga i enei whakahaere e mahia haeretia nei e ia.



He mea Panui e Rev. F. A. Bennett, he mea ta e te Herald Office,  
Tennyson Street, Napier, H.B.

# TE TOA TAKITINI.

Te Utu mo te Pepa 10/- i te tau.

Me penei nuga reta "Te Toa Takitini," Box 300, Hastings.

580

TE TOA TAKITINI

Mei 1, 1927

## TE TINO TANGATA.

(Na R. T. K.)

E hara i te mea no te pihopatanga o Ranana te turanga tino teitei i roto o te Hahi o Ingarami, koi runga ake i a ia te Atipihopatanga o Kanatipere me te Atipihopatanga o Ioka, engari mo te rongo-nui mo te mana kaore he pihopatanga hei rite mo te pihopatanga o Ranana ara mo Winnington Ingram. Kua kia e tetahi nupepa o Niu Tireni kaore he wahi o te pihopatanga i ngaro atu i a Winnington Ingarama. He tangata ia e whaiā ana e te ao pakēha katoa kia kite kia rongo. Ko tona tuatahi ki te mahi minita i te hunga tino rawakore o Ranana. Imaianei ko ia te pihopatanga o Ranana a tokowha nuga pihopatanga awhina kei raro i a ia. I fae ano ia ki te kauwhau ki nga hoia i te wa o te whawhai nui.

No nga ra o Maehe ka nai mai te Pihopatanga o Ranana ki Nui Tireni nei; ko tana hacere he titiro whenua hei nohoanga mo nga heke mai o Ingarami, ara mo nga heke i raro i te whakahaere o te Hahi Mihingare. Iana kauwhautanga katoa he popoke tonu ta te tini o te tangata ki te whakarongo ki a ia, a he nui kihai i uru ki nga whare-karakia. I whai kupu ano ia ki nga karetī ki nga kura numui, a he tino pai ana kau-whau. I tana korero ki te kura kotiro i Akarama i mea ia ki te hoatu waipiro tetahi tangata ma teahi kotiro kei noho tama kotiro whakapiri atu ki taua tangata i muri iho.

Ko aku korero ia e biahia ana au ki te fuhituhī ko tana whai-korero ki te karetī nui o Kanatipere. Ko te putake o ana kupu mo te tino tangata ara mo te alhua o te tangata e pikī hei nui hei mana i te mea he tangata e paingia e nuga tu tangata katoa. I ki te Pihopatanga o Ranana e rima nga mea e tipu ai te tangata hei tino tangata; i kitea e ia ana mea e rima i nga tau e 42 i mahi ai ia i nga mahi a te minita; chara i te mea he mea whakaaro noa nana engari he mea titiro i nga tau e 42.

1. Kia tika tonu te tangata (sincerity). Kaua e māmīnga kei ruarua te ngakau o te tangata, kei whakahopu. I ki te pihopatanga ko te Pirimia o Ingarami ara ko Stanley Baldwin te tahi tangata tino tika kaore rawa ia e mohio ki nga tikanga whanoke.

2. Whakamau te ngakau ki tetahi mea nui hei whainga (object in life). Kaua e powaiwai noaiho i te ao me te men nei he kaipuke e paea ana ki te akanu kua whati nei te urungi.

3. Kia whakapono ki te Atua (belief in God). Ta te whakapono he hiki he whakatapu i te tangata, tena ko te tangata kahore nei e whakapono ki te Atua ka wehi ka tupato te tangata me te mea nei tera amo tetahi mea kei te humaia. I ki te pihopa kaore ano ia kia kite noa i tetahi tangata kahore nei oia whakapono e pirangitia ana e te tangata.

4. Kaua e whakahī (personal beauty) ara e whakahī mo to ahua, mo o moni, mo o kakahu mo aha ranei. Kaore te tangata whakapehapeha e paingia.

5. Kia tu atinihadanga (sense of humour) ara kia katakata, kia ngahanu; kaua e whakapokeke te ahua i nga wa katoa, me mukarau. He tu tangi tenei kei te matea e te ao.

Mo te tike tuarima, e mea ana au, kei te Pihopa o Ranana tenei ahua. I te unga o te Tiuka o Ioka raua ko tona hon wahine e kiia nei ko te Tutahē, ki Akarana kahore i rikarika te powhiri me te manaaki a Akarana i taua tokorua. Ko te tino manaaki ia mo te mea wahine, he whine tino ataahua mai i te kaupapa puta noa ki te ngakau. No muri mai i te Tiuka raua ko te hoa wahine ka tae hoki te pihopa o Ranana ki Akarana a i te mea he tangata nui ka powhiritia ia e nga tangata o Akarana. I te mutunga o nga mihi ki a ia ka tu te pihopa ki te whakautu, ka mea:—

"E te Mea, e nga tangata, o Akarana. Ka nui te whakawhetai o toku ngakau mo te nu o ta koutou manaaki i a au. Kei te tino miharo au, i mahara hoki au i to koutou kitenga i te Tutahē me tona kaupapa ataahua e kore rawa he pakū manaaki ma Akarana e toe iho mokū. Kei te whakamibi au mo te whakamiharo o ta koutou manaaki i te Tiuka raua ko te Tutahē engari kei pohehe koutou e tauwhainga ana au ki taua wahine. E, kaore tena i a au. Imakoa kei te kata koutou. No nga kata e piri mai na i o koutou paparinga ko nga kata a taua wahine i rui ai, ohara i te mea no aku kata rere atu ai ki o koutou paparinga."

Na enei kupu mukarau a te Pihopa o Ranana ka mate i a ia nga pakeha o Akarana, nga morehu a nga kata a te Tutahē o Ioka.

## WHARE-MINITA MO WAIPAWA.

I pannitia i tera putanga o te pepa nei, nga kohikohi mo te Whare-Minita o te pariha o Waipawa kei te whakaarahia ki Porangahau. Ko Nga kohi enei:—

			£	s.	d
Donations for Booth	...	...	2	0	0
Kennedy McAulay	...	...	1	0	0
Tommy Atkins	...	...		5	0
A. Mudgway	...	...	1	0	0
A. Turner Williams	...	...	3	0	0

Mo te mare kaore he rongoa hei rito ki te Woods' Great Peppermint Cure.

## NGA WHAKAPONO NUNUI O TE AO.

E tika ana kia whai-whakaaro tatou te iwi Maori ki te whakahau a te Karaiti "Haere kauwhautia te Rongopai ki nga wahi katoa o te ao."

Kei te poheme te Maori ko te nuinga o nga iwi o te ao kua huri noatu ki te whakapono Karaitiana.

Tenei etabi whika hei maramatanga mo tatou ko te wahi whanui o te ao, kaore ano kia huri noa, a kaore ano hoki kia rongo noa, i te whakaoranga i roto i a te Karaiti.

Te tokomaha o nga tangata o te ao katoa, me ki,	1470	miriona.
Kei nga Habi Karaitiana katoa	...	415
Kei te whakapono o "Buddha" (Haina)	...	100
Kei te whakapono o Confucias (Haina)	...	400
Kei te whakapono o Hinduism (Inia)	...	200
Kei te whakapono o Mahometta	...	170

Ka kite ai tatou i roto i te 1470 miriona tangata o te ao katoa, e 415 miriona anake nga mea kua huri ki a te Karaiti hei Kai-whakaora mo ratou. Ko te wahi rahi rawa o te ao kei te kuare ki a te Karaiti.

Ka peheatia e tatou, e te wahanga Maori o te Hahi, te whakahau a to tatou Kapene, "Haere kauwhautia te rongo pai ki nga wahi katoa o te ao." Ka rua mano nga tau o tenei kupu whakahau a te Ariki e takoto ana, a tae mai ki tenei wa e 415 miriona anake nga Karaitiana, a neke atu hoki i te 1,000 miriona nga iwi kaore ano kia huri mai ki te whakapono ki a te Karaiti.

Kei te ngoikore tatou te iwi Maori ki te kawe i te Rongopai o to tatou Ariki ki nga wahi kei roto i te pouritanga e noho ana. Engari ano i te wa i o tatou korona, i o tatou kuia e ora ana, i whai-whakaaro ano ratou. Ina hoki to ratou reo e mau nei i roto i te motini i paahitia i te Hinota tuatahi ionu o te Pihopatanga o Waiapu: te tau 1861:—

"Ki te whakaaro o tenei Hinota ko te mea tika tenei ma tatou; ka whiwhi nei tatou ki te Rongopai, kia puta boki ta tatou koha ki te kawe atu i taua Rongopai ki nga iwi e noho ana i te pouri."

Ka 66 nga tau inaianei o tenei motini e takoto ana. Kei te manaaki ranei tatou i te reo o te hunga kua ngaro ki te po, kei te whakahaweaitia ranei e tatou?

I te Hinota o te Pihopatanga o Waiapu i te tau ka taha nei, i whakaae nga Pariba Maori kia £210 te moni hei kohi ma ratou mo te hora i te Rongopai, a wahia ana tenei moni ki runga i nga Atirikonatanga e toru, ara kia £70 hei kohi ma ia Atirikonatanga. Kia kaha tatou ki te whakarite i te wahi wa tena, ma tena.

Kei te pehea ra nga Maori o te Pihopatanga o Akarana, o Poneke mo tenei take?

Kanui te kaha o te Hahi i roto i te iwi pakoha. Kua tae mai te whakaatu a te Heketeri o te Poari o nga Mihana a te Hahi (N.Z.A.B.M.) kei te whai te poari Mihana kia taea te £20,000 i tenei tou mo te hora i te Rongopai. I tera tau i nuku atu i te £18,000 te moni i kohia i Niu Tireni katoa hei kawe i te Rongopai ki nga iwi kei roto i te pouritanga e noho ana. E ki ana te kupu a Ihewe: "Ka whakahonore ahan i te iwi e whakahonore ana i a au; ka whakaiti i te iwi e whakahawea ana ki a au." (I Ham. 2.30).

### HUKARERE WHARE KARAKIA.

Kaore ano kia timata te hanga o te whare-karakia o Hukarere. Kei te whanga tonu atu kia tae katoa mai nga moni a nga iwi i whakaari nei i a ratou kohi. Ko nga moni enei kua tae mai ki te Tari o te Pihopatanga £576 17s 6d. Kei roto i tenei moni te £100 a nga tangata o Te Araroa, me te £100 a Te Arawa. Kei roto hoki i tenei kaute nga moni o nga hokohoko

(sale of work) i Hukarere i a Hune 1926, arai:	87 9 2
	68 9 10
	17 16 0
	-----
	£173 15 0

Ko nga moni enei i kohia, i tukuna mai ranei ki nga Misses Bulstrode, me Miss Hall:	£33 15 0
	27 17 0
	51 3 6
	10 0 0
	6 1 2
	-----
	£131 16 8

Mehemea ka whakatoputia koinei te ahuatanga:

	£ s. d.
Te Araroa ... ... ...	100 0 0
Te Arawa ... ... ...	100 0 0
Hukarere Sales ... ... ...	173 15 0
Moni i Kohia e nga Misses Bulstrode me Miss Hall ...	131 16 8
	-----
	£505 11 8
Ko te kaupapa o te moni kua takoto	£576 17 6

Ka marama i konei kaore ano tatou te jwi Maori kia whakaaro mui mo te whare-karakia mo a tatou tamariki e noho mai nei i Hukarere.

Ko te kupu a te Poari whakahaere o Hukarere, kia tae rawa te moni ki te £1000 katahi ano ka whakauetia kia whaka takotoria te kohatu o te kokonga

I noho tumanako etahi o tatou, kia whakatakotoria te kohatu o te kakonga i te mutunga o te noho o Miss Emily Bulstrode hei upoko mo te kura.

Kei te paunga o ngā ra o Hune ka rihaina a Miss Emily.

Mehemea e taea ana e te iwi Maori te kohi mai o te £400 i enei marama e rua, kua hui tatou ki te whakatakoto i te kohatu o Hukarere whare-karakia, me te poroporoaki hoki ki enei wahine rangatira na raua nei i whakatupu ngā tamariki wahine o te motu i roto i enei tau e 30 ka pahure ake nei. Kei te Mohiotia ra he wa mate tenei i te uaua o te kitea o te mōri. He aba koa ra, me whakawhirinaki atu ki te Wahi Ngaro hei awhina mai i a tatou. He taonga hoki tenei kei te tapaea atu ki te Atua.

### **NGA WHAKATAETAE TENIHI.**

Kaore ano kia roa ngā tamariki Maori e tino ako ana i te purei tenihi, engari no te hui ki Whanganui, ka kitea te kaha o te tamariki Maori ki tenei mahi. He pāi tonu ngā purei i tera tau i Rotorua, engari kua neke noake te mohio o te tamariki Maori i tenei tau. Ka mutu tetahi o ngā purei rangatira a te pakeha he tenihi. Ko te wawata noake a te hinengaro kia riro mai te tiamupiana o Nui Tirenī nei i tetahi o ngā uru o te iwi Maori. Kia kaha tamariki ma!

E kīia ana e 400 ngā taitamariki taane, wahine, i hui ki Whanganui. Nui atu te inīhi o ngā pakeha ki te pāi o te noho, me te pāi hoki o ngā whakahaere, a taua ropu taitamariki. Kore rawa i kitea ngā mahi bianga, kaore he haurangi, kaore he turi-turi i roto i ngā whare, i ngā tīrītī ranei o Whanganui. Ahakoa no ngā iwi katoa o te motu te hunga i huihui mai, to ratau ahua aua he whanau kotahi. Koinei tonu tetahi o ngā hua nui o ngā takaro nei, ara ko te whakamohio i a tatou tamariki ki a ratau, ko te turaki i te waara e wehewehe nei i tera hapu, i tera hapu, ara ko te whakakotahi i te ropu taitamariki.

No te hui ki Whanganui ka whakawhanuitia te kaupapa o ngā whakahaere. Hei ngā awatea ko ngā takaro, hei ngā ahiahi, ko ngā take munui a Te Ao Hou.

He waimarie to tenei Hui i te wateatanga o Hon. A. T. Ngata, Ta Maui Pomare, me Dr Te Rangihiroa hei whakahaere i ngā take whanui mo te ora o te iwi Maori. Ko etahi o ngā take i oti i te Hui kei te Mauria ki Poneke, ki reira whakapā atu ai ki te Pirimia me ona hoa. Kua rite he komiti hei whakatutuki i ngā take o te Hui. Ehara tenei i te hui whakapūta hau noaiho, penei me te ruingga o a tatou hui Maori. Kaore Ka whakatinanatia tena kaupapa korero, tena tumanako a te hinengaro taitamariki marama.

Kaati, tera ano e tae mai te ripoata a Apirana mo ngā mahi o te Hui a ngā taitamariki i hui nei ki Putiki, me ngā motini i paahitia.

Tera ano hoki e tae mai te ripoata a te Hekeretari o te Ropu Tenihī mo nga tamariki i wīni. Ko enei e mau ake nei no te pepa o Whanganui.

### **WOMEN'S CHAMPIONSHIP AND HINERAPA CUP.**

Miss E. Hale, Gisborne, defeated Miss K. Hei, Gisborne, 1—6, 6—1, 6—3.

### **MIXED DOUBLES.**

D. Potae and Miss K. Hei beat P. te H. Jones and Mrs. Jones, 6—4, 7—5.

Final: D. Potae and Miss K. Hei beat Tukere and Mrs. R. Potaka, 6—3, 6—2.

### **MARUMARU CUP.**

#### **ARAWA TEAM.**

#### **Morehu Turoa Cup.**

Final: Wanganui beat Arawa.

### **WOMEN'S CHAMPIONSHIP DOUBLES.**

Misses Rukutai and Newton (Auckland) beat Misses Karepa and Minarapa (Arawa), 6—2, 7—5. Miss Hei and Miss Hale (Gisborne) beat Mrs. McLeod and Miss Ratana, 6—0, 6—2. Final: Miss Rukutai and Miss Newton beat Miss Hei and Miss Hale.

### **BOYS' CHAMPIONSHIP, SINGLES.**

Final: J. Semmens (Arawa-Matata) beat W. Te Ture (Wanganui) 7—5, 7—5.

### **GIRLS' CHAMPIONSHIP.**

Miss D. Newton (Auckland) beat Miss M. Jensen (W. Perou), 6—0, 6—1.

### **HE TINO KOROHEKE.**

Ko wai ra te Maori korohēke rawa kei te ora īnāianei, a kei whēa ra e noho ana? E kīia ana he iwi ora roa te Maori i mua, e whakataukitia nei kia pa rawa nga turi ki nga taringa katahi ano ka hacere.

Otira kaore pea he Maori i penei rawa te kaumātua me te kuia o nga Taake (Turkey). No te tatauranga i nga tangata o te whenua i tupu mai nei iuga nānenane huruhuru ma, huruhuru roroa, e kīia nei ko Angora, ka kitea tetahi kuia ko Fatima Handum te ingoa. Ko ana iau ka 160. I whanau ia i te tau 1766. Kaore ano a Nui Tirenī kia kitea e Kapene Kuki i te tau 1769 kua whanau ke mai te kuia nei. He mea whakamiharo te ekenga o nga tau o te tangata i enei wa ki te 160. Kia ora e kui! Kua riro i a koe te paraihe mo te ora roa ki tenei ao.

**HE ROPU MO TE AO HOU.**

Otatarakahika,

Patutahi, 8th Aperira 1927.

Ki te Etita,

E hoa tena koe. E hara; na te awangawanga o te ngakau i tuhi ai ki a koe. Kei a koe pea e mohio ana; kei nga tini kanohi e korero ana i te Toa Takatini e marama ana. He ahakoa, e tumanako ana au ma katoa o te Iwi Maori e tirotiro e uiui.

Ko maha nga tau inaiamei te timatataunga o te Ropu o nga Tamariki o Te Aute, muri iho ka whaka-whanuitia ki te Iwi katoa, ka kiia taua ropu ko "Te Ropu Taitamariki Maori" (young Maori Party). Kua tupapakutia, inahoki kaore e rongona ana tona reo.

E hoa, ki taku nei titiro, i te wa e mahi ana taua ropu, pai ana; ara; i whai reo to tatou Iwi. I tenei wa ka uiui ka tirotiro; aue kua kore. He aha ra?

Ki toku ake whakaaro ma te whakakotahi i te Iwi e puta pai ai nga hiahia me nga wawata t'ka e eke ai he painga ki a tatau. Ara, ka hoki ki te kupu a to tatou Matua a Tima Kara (kua wehe atu nei ia i tenei Ao) "Tatau Tatau." Me pera me whakakotahi, me pupu, whitiki rawa.

Kanui nga tikanga e oti i taua Ropu ina whakahearea, na koutou tonu ia nei e whiriwhiri, tera te tangata e oho, i te nui, i te rahi me te whanui o aua take.

Kia mau mahara, me uru nga Tai o Wha ki tenei kotahitanga, ma reira anake e oti ai he reo mana he reo tuturu mo tatau mo te Iwi Maori.

E te Iwi, E oho! Maranga! Kia mataara!

Kati noa mo naianei kia kite iho au e oho ana te Iwi, hei reira tuhi ai i etahi whakaaro.

Tena koutou e te Iwi,

**NA TUTEPUAKI.**

**PIHOPATANGA O WAIAPU.****O TATOU PARIHA.**

I panuitia i tera marama nga nama kei runga i tena pariha i tena pariha. He nui te hari o totatou Tari Pihopatanga mo te whakaaro nui mai o nga komiti ki te whakahaere tikanga hei whakamama i nga taumahatanga o tena o tena. He tau uana rawa tenei mo nga whakahaere moni i te mate e pa nei ki te Toniniana katoa o kiia nei ko te "slump." Noreira e nga hoa he nui rawa te whakamihī ki a koutou katoa e aroha mai nei ki te reo karanga o te Tari kia whakamamatia ona taumahatanga.

Ko nga moni enei kua tae mai:

Parhi			Te Moni	Hui Katoa
			£ s. d.	£ s. d.
Nuhaka	...	...	1 10 0	
			83 5 5	84 15 5
Taupo	...	...	6 1 6	6 1 6
Mohaka	...	...	36 10 0	36 10 0
Wairoa	...	...	15 10 0	15 10 0
Te Kaha	...	...	10 0 6	
			20 0 0	
			10 0 0	
			35 0 0	75 0 6
Taupo	...	...	2 0 11	2 0 11
Waipatu	...	...	12 0 0	
			15 3 4	27 3 4
Rotorua	...	...	52 0 0	52 0 0
Hikurangi	...	...	55 0 0	
			144 7 0	199 7 0
Moteo	...	...	46 0 0	
			36 0 0	82 0 0
Whakatane	...	...	10 0 0	10 0 0
Turanga	...	...	40 0 0	40 0 0
			Hui Katoa	£712 8 8

## HE MIHI.

Ki te Etita.

Tena koe. Mau e whukaatu ki a Te Arawa te nui o te whakamomomi a Ngaiterangi ki nga manaakitanga i te wa o te tatou Tiuka me tona hoa wahine e kiia nei e o tatou tupuna nga wahine pera te ahua he "Tapairu-ariki."

Mauria atu a matou mihi ki a Taiporutu Te Mapu raua ko Whakaue Te Matchaere tae noa ki a raua wahine me a raua whanau katoa.

Te marae i noho ai a Ngaiterangi ko Te Roro-o-te-rangi. Ka mutu te marae miharo, kaore he raruraru i pa ki te tangata whenua, ki nga manuhiri ranei. E iwa nga ra o Ngaiterangi i noho ai i taua marae, kore rawa he hokinga iho o te kai, me nga mea katoa hei whak apai i te marae.

Kia ora ano hoki a Te Iraumoa, te tangata a te Kawana-tanga, nama nei i homai nga kai, kaore nei he rereketanga i nga ra i noho ai a Ngaiterangi i tona marae.

Kua rongo a Ngaiterangi i te korero a nga ope o etahi o nga marae e ki ana, tino mate ratau i te mate kai i o ratau marae, Noreira e ki ana a Ngaiterangi, tino pai atu ratou kia mate i te kai, notemea kei nga ope tonu te he, he kore no nga kai-whak-ahacre o nga ope e kaha ki te whakatikatika i o ratou tangata, tae noa ki a ratou tamariki. Ko te take i mate ai era marae i te

kai, i te puaretanga o nga whare-kai, e tae ana ki te 100 ki te 200 i te whakaurunga tuatahi. I muri o tena ka puta mai 10, ka mutu ena ka puta mai tokorima, ka mutu ena e rua tekau. Nawairā ka manawahetia nga kuki ratau ko nga weisa, i tauta mahi. Noreira kei nga kai-whakahaere te mate.

Ko Ngaiterangi kua oti noatu tama kōrero mo ona tangata mehemea ki te tureiti i te taima o te kai. Ahakoa he rangatira kaore e waiho he kai, ma ratau. Noreira he uauarawa te mihi o te tangata i nga taima o te kai.

Noreira kia ora a Te Arawa katoa. Kei te miharo a Ngaiterangi ki te papai o nga marae o te Arawa, Heiaha ma Ngaiterangi te kai i te papai o te hanga nei o te whare whakairo me nga whare-kai, me nga marae, atu i Ohinemutu tae noa ki Te Whakarewarewa.

Kia nui nga ora kia Te Arawa tae noa ki te Kawamatanga. Hei kona koutou nobo mai ai e Te Arawa.

Heoi, ma o koutou hoa,

Na Ngaiterangi katoa,

ERUETI HOHEPA, te kai-tuhu,

Box 70, Tauranga.

## ATIRIKONATANGA O TAURANGA.

### HUI A TE KOMITI TUMUAKI.

No te ahiahi o te Turoi Pepuere 28th ka tu te Hui Tuatahi a te Komiti Tumuaki o te Atirikonatanga o Tauranga ki Ohinemutu.

I runga te mate o Atirikona Tiatetene, ka tonoa e ia ko Rev. Pererika Peneti hei tango i tona turanga, hei tiamana ino te hui

Ko nga tangata enei o te Komiti i tae mai:—Rev. Mohi Eruini me Wiremu Kingi o Ohinemutu.

Rev. Tumatahi me Ra'rimona Heretaunga o Te Whakarewarewa.

Rev. Ropere Tahuriorangi me Paora Rangiaho o Ruatoki.

Rev. Paora Temuera o Taupo.

Rev. W. A. Te Waaka me Kereopa Hotene o Whakatane. Tiakiawa Tahuri o Mourea.

Hemi Te Uara o Te Puke.

I Whakapuaretia te Hui ki te kupu inoi.

**Te Tiamana** I whakaatu te tiamana na te taumaha o te mati o te Atirikona i kore ai ia e tae mai, metana tuku mai i ana kupu mihi ki te hui

I whakamaramatia e te Tiamana te mana kua tukuma mai nei e te Hinota ki nga Komiti Tumuaki e kiaa nei he "Standing Committee."

"Katoa nga whakahaere o te Hahi i roto i te iwi Maori o tenei Atirikomatanga kua tukuna atu ki o koutou ringaringa. Kaore mo te taha ki nga raruraru anake, engari me keha ta koutou tirotiro i te haurohi e piki ai te taha wairua. Kaua hoki ia mema ia mema, hei titiro ki nga ahuatanga o tona parihia anake, engari kia rite katoa te whakaaro nui ki nga parihia katoa o to koutou Atirikomatanga. Ko koutou inaiamei nga kaiwhakatikatika mo ia parihia mo ia parihia puta noa tenei Atirikomatanga. He mana nui rawa tenei kua tikuna mai nei ki a koutou na reira kia kaha, kia wehi, kia tupato, to koutou whawha ki nga mahi o te Hahi a te Atua. Tiectirohia nga taiepa, nga wahi pakaru, whakahoutia, nga wahi mate, whakaorangia, Ma te Atua e tuku iho tona maramatanga ki a koutou mahi katoa.

I runga i te motini a P. Temuera raua ko M. Eruini.

**1 Hekeretari.** Whakaritea ana ko Raimona Heretaunga hei Hekeretari.

**2 Rohe o nga Pariha.** (a) I runga i te tono a Tiakiawa, ka whakamarama a W. Kingi ko te rohe o Ohinemutu timata atu i Ohinemutu ki Waiteti, Te Awahou, Tarukenga me Te Mamaku.

(b) **Te Whakarewarewa:** I reira ki Owhata, Te Ngae, me Mourea. Ko etahi o nga Pariha kei te marama.

**(3) Nga nama o nga Pariha.**

(a) Ohinemutu. Ko te nama kei tenei takiwa £145. Ko tenei nama kei runga i nga Pariha e toru, ara Ohinemutu Whakarewarewa me Mourea. Whakaritea ana me wahi tenei moni ki nga Pariha e toru.

(b) **Whakatane.** Ko te nama £165, I whakauturia ko tenei nama ko te whakatoputanga i nga kaute o nga tau e rima ka taha nei.

(c) **Taupo.** Te naina £152. Kei te whakahaere tikanga te Parihia o Taupo hei whakamama.

(d) **Te Puke.** £140 te naina

(e) **Ruatoki.** £150 te naina.

I whakamarama a Mohi Eruini, ko tetahi mate he kotalii tonu karakiatanga no te Minita i nga kainga numui. Kei te haere tonu hoki te Minita i nga wahi katoa o tona Pariha, mehemena e noho ana ia i nga kainga numui anake, tera e piki i ngu kohikohi, Kaati, kaore hoki e tika kia whakarere a nga kainga ririki.

Hikitia ana te Hui mo te ata, Maehe 1.

**TUREI, Maehe 1, 1927.** I whakapuaretia te Hui i te 9 a.m. I whai kupu amo te Tiamana mo nga mahi a te Komiti.

**(4) Ripoata o te Hui.** I whakaritea kia ata tuhituhia e te Hekeretari te ripoata o nga Hui a te Komiti Tumuaki ki tetahi pukapuka, ka tuku ai he kape ki te taro o te Pihopatanga i Nepia. I whakaaetia hoki kia tukuna he kape ki a Atirikona Tiatitene i a ia e takoto maite ana.

**(5) Meneti-puka.** I te kore meneti puka a te Komiti, kohia ana e nga mema nga moni, hui katoa 25s.

**(6) Nga Tahua.** Tirotirohia ana nga huarahi mai o te moni mo te Pariha o Ohinemutu.

**(a) Te Tekauka.** I whakamarama te Tiamana mo te 10 eka kei Rotorua. Ko taua whenua, nana i hoke, enguri ko nga moni na Atirikona Hamnera Wiremu. Kua tapaea taua whenua ki te Habi Maori. Ko te waeiu o taua wahi kei runga atu i te mano pauna inaianei. Motinitia ana: "Kia tonoa ki te Tari o te Komiti Tumuaki i Nepia kia tukuna mai ma tenei Komiti e whakahae te taua whenua, a ko nga hua o te whenua me tuku mai ki te putea moni a tenei Komiti. Whakaetaia ana."

**(b) Te Whare o te Kai-tiroiro.** Me pera ano te tono mo te whare-Minita mo te Kai-tiroiro. Whakaetaia ana. Kei te rihi te whare Minita mo te 30s i te wiki.

**(c) Te Ao Marama.** I Whakaatu te tiamana kua rihibitia tenei o nga whare mo te patuna i te wiki ki te Poari whakairo.

**(d) Te Ngae.** I whakaatu te tiamana ko Te Ngae he tahua whenua na nga tupuna, i tapae hei oranga mo te Hahi. Ko te rahi 312 eka. Ko nga moni kei te puta mai inaianei £183. No te whakahoutanga i te rihi i mua tata ake nei i eke ai te moni ki te £183 i te tau. Ko te moni e puta mai ana mo tenei whenua kei te whakapaua katoatia mo nga Pariha o Rotorua.

**(e) Whare-Minita.** I whakaatu te Tiamana ko te Whare-minita i Harakekeroa kua rihibitia mo te 10s i te wiki.

**(f) Whare mo Rev. Eruini.** I whakamaramatia e Mohi Eruini, ko te whare o Peti Te Wheoro i rihi mai ai ki te Hahi hei whare mo te Minita, ko te utu 25s i te wiki.

**(7) He patai. Na W. Kingi te motini, na Paora tautoko; Kia uia ki te Komiti Tumuaki i Nepia, me whakapau nga moni reti o te 10 eka, me te whare o te Kai-tiroiro ki whea? Ki te Pariha ranei o Ohinemutu, ki te Atirikonatanga katoa ranei o Tauranga?**

**(8) Hora i te Rongopai.** He motini:—"E whakaae ana tenei Hui kia whakaritea kia £70 i te tau hei tuku ma tenei Atirikontanga mo te Hora i te Rongopai ki nga wadi kei te pouritanga e noho ana. Ko taua £70 me whakarite runga i tenei wawahanga

	£		£		
Ohinemutu	... ...	22	Te Puke	... ...	10
Whakarewarewa	... ...	12	Whakatane	... ...	10
Taupo	... ...	8	Ruatoki	... ..	8
Whakaetaia ana.					

**(9) Huinga o te Komiti.** Na W. Kingi i motini, na Paora Rangiaho i tautoko.

**(1)** Kia karangatia tenei Komiti kia hui i ia wha marama.

**(2)** Hei te ra e hui ai nga mema o te Komiti me tu he karakia nui mo te iwi katoa.

**(10) Te Hui a muri nei.** Kia whakaritea hei te 12 o nga ra o Hurae ka hui a/ ano tenei Komiti, ko te karakia nui hei taua abiahi, a ko nga mahi a te hui hei te 13 o nga ra o Hurae.

**(11) Tauranga.** Na W. Kingi te motini, na Hemi Te Uara i tautoko; Kia tonoa e tenei Komiti ki te Komihari (commissary) o te Pihopatanga kia whakawateatia a Rev. Peneti kia haere ia ki nga takiwa o te Atirikonatanga o Tauranga ki te whakaoho i nga mahi a te Hahi.

**(12) Raruraru o nga Memu.** Na W. Kingi te motini: Kia waiho ma ia parihia e whakarite nga raruraru o nga memu e haere mai nei ki nga hui a tenei Komiti

**(13) Mihi ki te Tiamana.** Na Paora Temuera te motini. Na Kereopa i tautoko.

Kia puta he mihi ma tenei Komiti ki te Tiamana ki a Rev. P. Peneti nio toma kaha me tona marama ki te whakahaere i nga take hei whiriwhiri ma tenei hui tuatahi o te Komiti Tumuaki.

## HE HONORE.

### TE RAUMOA BALNEAVIS, M.Y.O.

Tenei kei te hari kei te mihi ta kontou pepa mo tenei honore nui, kua tau nei ki runga ki tetahi o nga tamariki mahi nui, o te motu. E hara a Te Raumoa i te tangata tu nui ki nga marae, kaore tona reo e rangona mutia ana e nga iwi o te motu. Otira ko nga tangata e mohio ana ki te putake mai o nga whakahaere e mahia mai nei i Poneke hei painga mo te iwi Maori, kei te kite atu i nga kaha o Te Raumoa ki te whakatikatika haere i nga take e pa ana ki te iwi Maori. Ko ia o tatou katoa kei te noho tuturu mai i te taha o o tatou memu o te Parenata. Nga take Maori ki te Pirimia tukuna atu ai ki a ia i te tuatahi. Mana e tatari nga take tika, me nga take ho, nga tangata whakaaro tika, me nga whakaaro tinihanga.

Kua mahia enei tau e noho ana ia hei Heketari mo nga Pirimia, mo nga Minita o te fari Maori. Ko ia ki te hoatu kupu ki nga tangata nūnū o te Parenata hei whakamarama, heiwhakangawari hoki i o ratou hinengaro mo nga take a/ nga iwi Maori o te motu. Nana etahi o nga mahi ki ngat manā Kawanatanga (i ngaro i te kanohi tangata) i tere ai te tutuki o te Keehi a Te Arawa mo ana moana.

Ko ia tonu tetahi o nga kai-whakahaere o te keehi a ngati tuwharetoa i tutuki pai ai tera o nga taonga nui a te iwi Maori. Ko ia te Heketari o etahi rōpu nūnū o te motu i raro i nga manā Kawanatanga.

I te wa ka rangona tera e tae mai te Tiuka o Ioka me tona hoa wahine kia kite ite iwi Maori, i tukuna mai te mana whakahaero o te Kawanatanga ki nga ringaringa o Te Raumoa.

Tutuki pai katonā nga whakahaere mo te mannaaki a te iwi Maori i te tama a to taton Kingi.

Kaore ano kia mutu nga mahi horoi a Te Raumoa i nga raruraru o ta tatou hui i Rotorua, ka tangi ake te waea a te Pirimia ki a ia kia whai atu ia i te Pirimia tae noa ki Invercargill. Kua tae tonu ki te haora hei rerenga mo te Tiuka ki tana Manao, ka karangatia mai a Te Raumoa e te Tiuka. Ka mibi te Tiuka ki a ia mo te pai o nga whakahaere i te wa i tu ai te buri ki Rotorua, me te nui hoki o to raua whakamiharo mo te pai o nga mahi a te iwi Maori, katahi ka pinea e te Tiuka tetahi tohu honore, ataahua hoki ki te uma o Te Raumoa, me tana whakamana i a Te Raumoa hei M.V.O., ara mema o te Ota o Wikitoria. He honore nui rawa tenei, a ko Te Raumoa te uru Maori tuatahi kua whakawhiwhia ki tenei taitara.

Kia ora e hoa mori mo te tangata whakaiti i a koe, ka whakanuia nei, ka whakahoneretia nei i tenei ra.

Mou te honore; ofira kei te ki tonu koe, kaore, mo te iwi Maori ke tenei honore. He tika, engari na to kaha na to mehio, na to tupato, i nui rawa ai nga mihi a nga tamariki a te Kingi mo te manaaki pai a te iwi Maori i a raua. Kei te koa katoa matou e hoa o tena marae, o tena marae, mou ka whiwhi nei ki tena tohu honore a te Kingi.

Kia nui hoki nga mihi ki to tatou Pirimia, mo tona whakamiharo, nui mai ki te taha Maori, i tupono mai ai tenei honore ki tetahi o tatou.

## TE TOA TAKITINI HUIHUI.

Tenei kua whakahuhiua nga kape o Te Toa Takitini mo te tau 1926 mai i a Hanuere ki a Tihema. He nui nga korero whakamiharo, me nga korero munui kei roto. Ko nga me a e hiahia ana ki tetahi kape me tuku mai te tono me te moni 12s 6d ki Te Etita, Box 300, Hastings.

## TE KAINGA TAHITANGA TAPU.

I te tau 1901 ka perehitia e Hapata Wiremu tetahi pukapuka pakupaku nei, he whakamaranma i nga tikanga o te Hapa a te Ariki. Kua kore noatu he kape o taua pukapuka. Kua whakahau te komiti tirotiro i nga pukapuka hei perehi ki te reo Maori, kia perehitia ano taua pukapuka. Kua ofi taua pukapuka a tera hoki e tae atu he kape ki nga Minita. He tino pukapuka pai hei korerotanga ma te hunga kua ofi te whakau. Kei reira nga whakamaranma mo nga kaupapa o te karakia, me nga inoi hei whakahua ma te tangata i a ia e whakaaro ana mo te tango i te Hapa a te Ariki. He pukapuka tenei e tika ana kia whakawhiwhia ki nga tangata katoa e iru ana ki te Kainga Tahitanga Tapu. Ko te utu o te pukapuka nei e toru kapa. Kei nga Minita nga kape. Hei enei ra tata ka tae atu ki o koutou Parihia,

Mehemea e whai moni ana te Komiti Perchi tera atu nga pukapuka a te Habi hei perchi ma ratou. Na te kore moni hei utu i nga tangata perchi ka kore e taea. Noreira kia whai whakaaro mai ano nga tuari o nga rawa a te Atua. Ahakoa kei te kaha te hoatu i nga mea a Hiha ki a Hiha, kia mahara ano ra kei te karanga mai ano te Atua ki te wahi ki a ia.

## TE HAERENGA TUARUA MAI.

He maha nga rarangi kei roto i nga Karaipiture e whakaatu mai ana, he ra ano kei te haerenga mai, e tae tuarua mai ai to tatou Kai-whakaora a Te Karaiti ki te ao nei. E tino marama ana te ake a te Hahi i ana tamariki mo tenei take i roto i te inoi mo nga ra o te Haerenga mai. Ina nga kupu o te inoi.

### TE INOI.

E Te Atua Kaha rawa, i whakaiti tau Tama, a Ihu Karaiti, i a ia, a tae rawa mai ki tenei ao ki te tirotiro i a matou; homai he kaha ki a matou, e noho nei i tenei ao matemate, kia whakirere ai matou i nga mohi o te pouri, kia kakahu ai i rga kakahu whawhai o te maramatanga; kia ara ake ai matou a te ra whakamutunga ki te ora tonu, ina hoki mai ia, hei kingi nui, ki te whakarite whakawa mo te hunga ora, mo te hunga mate; e ora ana hoki ia, e kingi tabi ana me koe, me te Wairua Tapu, aiamei, a ake tonu atu. Amine.

Tenei hoki etahi rarangi Karaipiture.

Hemi 5:8 "Kua tata hoki te haerenga mai o te Ariki."

Matiu 26:64, "Ka mea a Ihu tenei ano taku kupu ki a kontou, Tenei ake ka kite kontou i te Tamaiti a te tangata e noho ana ki matan o te kaha, e haere mai ana i runga i nga kupua o te rangi."

Matiu 24:36, "Otira kahore tetahi tangata e mohio ki tama ea, ki tama hmora, kahore nga anahera o te rangi, ko toku Matua amake, Ka rite hoki ki ta ratou i nga ra i mua atu o te waipuke; e kai ana, e imi ana, e marewa ana, e hoatu ana kia impenatia, a tae noa ki te ra i tomo ai a Noa ki roto te ake a kahore ratou i mohio, a pakaru nei te waipuke, a kahakina ana ratou katoa; e pera ano te haerenga mai o te Tamaiti a te tangata,

Kia mataara rapea; e kore hoki kontou e mohio ki te hmora e puta mai ai to kontou Ariki."

Whiakakitenga 16:15, "Nana, ka haere atu abau, ano he tahne, Ka hari te tangata e mataura ana, e tiaki ana i omi kakahu, kei baere tahanga ia, kei kitea tona whakamau."

Whakaaroa iho enei kupu tapu, ka whakatikatika ni tena tema, i tona hinengaro i te aroaro o to tatou Matua e aroha mai nei ki a tatonu, "Ripeneto, kua tata hoki te rangatiratanga o te

## HE UTU I TE RETA A TE AO HOU.

Ki te Etita.

Tena koe. He whakahokihoki tenoi i etahi o nga korero me etahi o a koutou patai, e te Ao Hou, e ki nei koe he tini te pakeha kaore i te whakapono ki te Atua, ko ta ratou Whakahua i te ingoa o Ihu Karaiti he kohukohu; ko taku whakahoki mea tena; Nou ra no te Ao Hou tena reo, kaore i a au i te Ao Tawhito.

E ki ana koe he tokomaha nga Pihopa pakeha kua kotiti ke ki te whakapono tawhito. Taku whakahoki, waiho ma te Karaiti ratau e whakahe, kaore e tika mau e whakahe, maku ranei. Mo te hunga e whakahawea nei, ki te Maori, ae, kanui ra nga Monita kua whakatunga e Ratana hei Minita mo tana Habi. Inaianei kei te iriiri ratau, kei te Marena, kei te whakapa i o ratou ringaringa ki nga turoro, koia ahau i tika ai kia whakahawea mo enei tu momo Maori. E ki ana koe he abu nga mahi a te pihopa e kore e taea e te Maori? Taku whakahoki; ma te Pihopa ia e tongi e whakawahi hoki, katahi pea ka taea e in. Ko etahi o patai kia kotahi whakahoki maaku. Me tatari o kororo katoa, he aha te mea nui e kitea ana e maringi ana ki raro. Kii tonu i te Hahi. No reira e ki ana to ki te takatakahi i nga mana o te Hahi. No reira e ki ana to tatou Ariki: "E kore e toru a koutou whakakahoretanga i toku ingoa, ka tangi te tikaokao." No reira e hoa tukua iho te mea na ki raro.

Heoi ano. Na Teri Paraone. Whakatiri, Akarana.

(Kia ora e Teri. Kei pouri mai koe mo apahanga i te reta kia poto. Ko te wahi hangai tenei ka ... mea nei. Etita).

## HE PA'U.

Ko nga tangata e hiahia ana ki te Rawiri, Himene, Kawenata i ... me tuku mai a ratou tono ki te Secretary, Diocesan Council, Napier. Ki a Miss K. Williams, ranei, P.O. Box 41, Hukarere, Napier:—

Ko nga utu enei:			
He mea nui, kiri noa ...	2/-	Rawiri & Himene, kiri	
He mea nui, kiri whero	3/6	pai rawa ...	7/-
He mea nui, kiri pai ...	4/6	Rawiri, Kawenata & Hi-	
He mea nui, kiri pai rawa	7/-	mene, kiri whero ...	4/6
Himene ...	1/-	Rawiri, Kawenata & Hi-	
Rawiri & Himene, kiri		mene, kiri pai rawa ...	7/6
noa ...	2/-	Kawenata & Waiata, kiri	
Paipera ...	8/- & 5/-	noa ...	2/-
		Kawenata & Waiata, kiri	
		pai ...	4/6

Ka pa te mate ki te tamariki whangai ki te Woods' Great Peppermint Cure.